P/F Varðin í Gøtu er ein fyritøka í støðugari menning Fyritøkan eigur og rekur trý pelagisk fiskifør og hevur umleið 50 fólk í starvi. Í umsitingini starvast fast 2 fólk - stjórin og eitt skrivstovufólk, men felagið arbeiðir í løtuni við at menna skrivstovuna og søkir í tí sambandi eftir

Umsitingarleiðara/skrivara

Starvið er sera fjølbroytt, og arbeiðsuppgávurnar, sum viðkomandi kemur at røkja, eru í høvuðsheitum hesar:

Uppgávur:

- At verða við til saman við stjóranum og øðrum starvsfólki at uppbyggja eina vælvirkandi skrivstovu.
- At gera kvartals- og ársroknskap, gera fíggjarætlanir og útrokningar/framrokningar av ymsum slag og annars virka sum fíggjarligur ráðgevi hjá stjóra og nevnd í sambandi við framtíðar ætlanir.
- At leggja til rættis tilfar til fundir og virka sum skrivari á fundum við myndugleikar, fíggingarstovnar og onnur.
- At samskifta við teir marknaðir, sum selt verður til.
- At leggja til rættis dagligu uppgávurnar á skrivstovuni.
- At hava samskifti við peningastovnar um hendi.
- At hava samskifti við skipini um hendi.

Førleikakrøv:
Vit vænta, at tú hevur royndir við skrivstovuarbeiði og ert sterkur á tí roknskaparliga/fíggjarliga økinum. Samstundis er tað eitt krav, at tú dugir at nýta tey mest vanligu telduforritini og annars hevur lætt við at seta teg inn í nýggj viðurskifti. Málsliga skalt tú duga væl at orða teg á føroyskum og enskum bæði í skrift og talu.

Sum persónur vænta vit, at tú ert ágrýtin og miðvísur, tær dámar væl stórar avbjóðingar og tú hevur lætt við at samstarva. Harafturat vænta vit, at tú er fleksibul og kanst arbeiða uttanfyri vanliga arbeiðstíð, tá tað krevst. Av tí at størsti parturin av dagliga samskiftinum er um skip og fiskivinnu, mugu umsøkjarar við kunnleika til hesa vinnu hava ávísan fyrimun.

Løn og setanartreytir annars verða sambært avtalu arbeiðsgevara.

Umsóknir verða sendar skjótast gjørligt og í seinasta lagi hósdagin 20. september 2001 til: Virkisráðgeving Spf., Boks 26, 600 Saltangará. Nærri upplýsingar um starvið fáast við at venda sær til Sigvør Lakså ella Símun Hammer á Virkisráðgeving, tlf. 449591. Umsóknir verða viðgjørdar í trúnaði.

Virkisráðgeving Spf

Leiðsla - Búskapur - Marknaðarføring - Rekruttering - Góðsku-/Umhvørvisskipanir
Heimasíða: http://www.konsult.fo

Havnameistari

søkist til Tvøroyrar havn

Umsøkjarin skal minst hava skiparaútbúgving.
Royndur leiðari hevur fyrimun.
Umsøkjarin skal kunna klára enska málið, bæði í skrift og talu.
Umsøkjarin skal duga at arbeiða við teldu.

Løn sambært avtalu.

Umsóknir við prógvum skulu vera

Tvøroyrar býráð
FO-800 Tvøroyri

í hendi áðrenn 24. september 2001.
Merkið brævbjálvan »Havnameistari«.

BMW 316i til sølu

10/96, koyrt 67000 km, el-sóltak, el-rútar, 17" sportsfelgur + píkadekk á felgum, svørt el-leðursetur.

Tlf. 22 11 22
carl@oilwind.fo

FAROE Law

heimligar og altjóða loysnir

FAROE Law er føroysk advokatskrivstova, sum veitir løgfrøðiliga vinnuráðgeving og tænastur. Vit bjóða bæði heimligar og altjóða loysnir til

- føroyskar vinnufyritøkur, almennar fyritøkur, stovnar og kommunur
- útlendskar fyritøkur, sum hava virksemi í Føroyum ella hava vinnuligt samstarv við føroyingar
- føroyskar fyritøkur, sum hava ella ynskja at fáa í lag vinnuligt virksemi uttan fyri Føroyar.

FAROE Law veitir millum annað ráðgeving um

- altjóða sáttmálar
- byggiløgfrøði
- fígging
- keyp og sølu av vinnufyritøkum
- oljuløgfrøði
- skattaviðurskifti
- virðisbrævamarknað og prospektir

FAROE Law er deild hjá Dania Advokater A/S, sum hevur høvuðssæti í Danmark. Dania hevur advokatskrivstovur í Keypmannahavn, Svendborg, Nuuk og Moskva, sum veita ráðgeving innan øll øki, eitt nú altjóða vinnuvirksemi. Fyritøkan telur 90 starvsfólk.

FAROE Law samstarvar við stóru ensku og altjóða advokatfyritøkuna CMS Cameron McKenna, ið hevur deildir um allan heim. Hetta er ein stórur fyrimunur, tá føroyingar fara undir vinnuligt virksemi uttan fyri Føroyar.

FAROE Law fekk fasta manning 1. juli í ár, tá Eyðfinnur Jacobsen advokatur tók við starvinum sum leiðari av skrivstovuni. Hann er serkønur í skattligum viðurskiftum.

FAROE
LAW
Tinghúsvegur 14, 4. hædd
Postboks 1218 · FO-110 Tórshavn
Tel 35 99 00 · Fax 35 99 01
dania@post.olivant.fo
www.faroe-law.dk

Mentanarvirðislønir M. A. Jacobsens og Barnabókaheiðursløn Tórshavnar Býráðs

Mánadagin 17.09. klokkan 17 handar Tórshavnar kommuna Mentanarvirðislønir M. A. Jacobsens og Barnabókaheiðursløn Tórshavnar Býráðs í **Sjónleikarhúsinum.**

Øll hava atgongd.

Tórshavnar Kommuna

Listaframsýning

í Smiðjuni í Lítluvík

hjá
Inge Nepper Bakmann
og
Vígdis Sigmundsdóttir

Framsýningin er opin
frá 15.–19. september 2001
frá kl. 14.00–18.00

Øll áhugað eru vælkomin

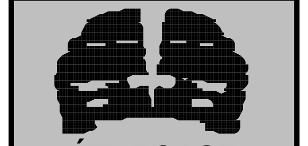
Vika 37 – 12. sept.
Vinnaratøl: **01 - 12 - 19 - 23 - 37 - 43**

Eykatøl: **33 - 41**

6 vinnaratøl:	**3.434.275,- kr.**
5 vinnarat.+ eykatal	**54.714,- kr.**
5 vinnaratøl:	**4.404,- kr.**
4 vinnaratøl:	**134,- kr.**
3 vinnaratøl:	**43,- kr.**

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

BILLUTIR



ÚTVEGAST TIL FLEST ALLAR BILAR

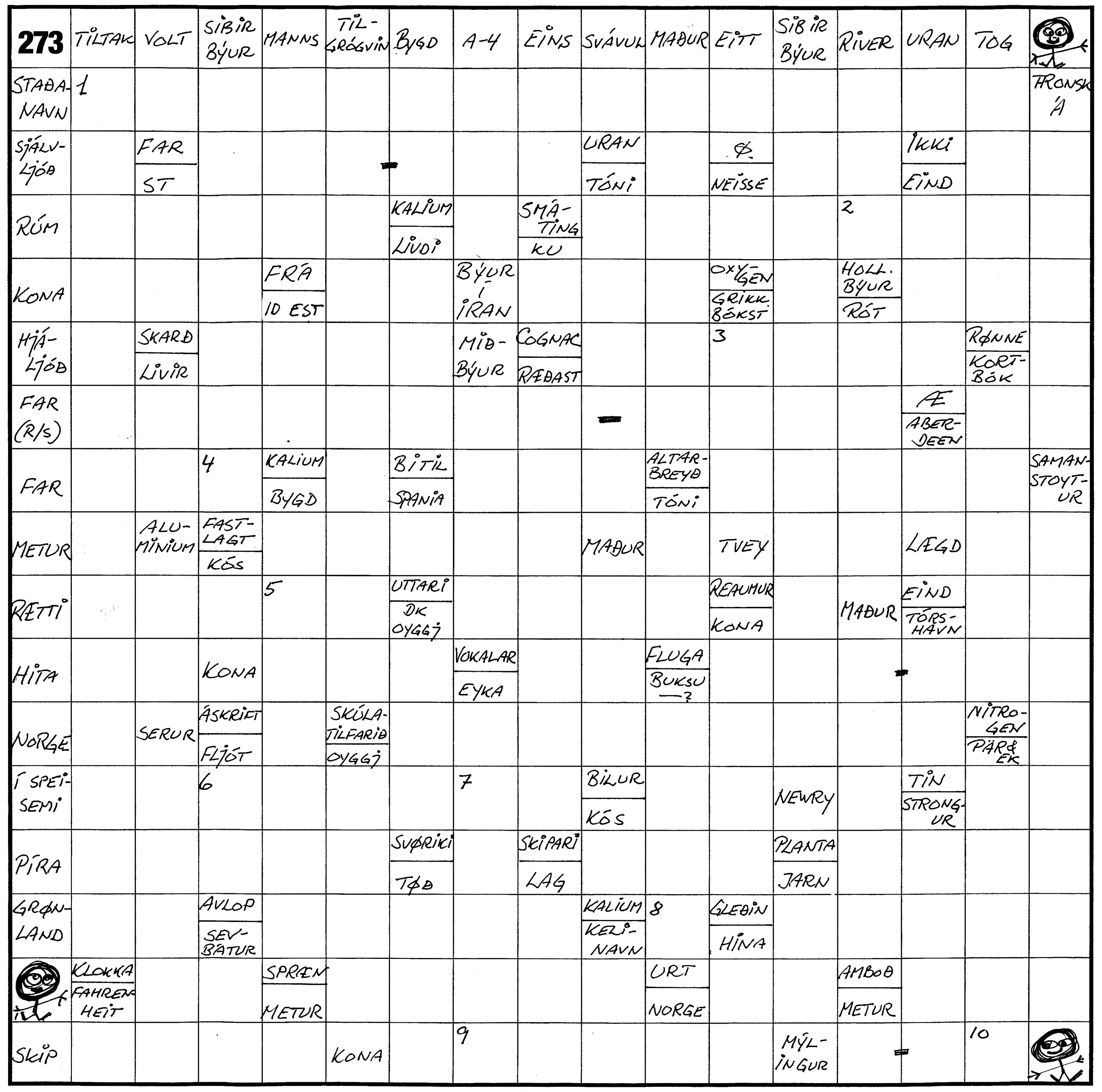
F.A. BILLUTIR
tlf. 421605 fax 421666

VALUTAKURSIR

		13.09.01	Ultimo august
USA	**Dollarar**	820,6500	812,6100
Bretland	**Pund**	1203,4400	1186,1700
Týskland	**Markur**	380,5700	380,7500
Svøríki	**Króna**	77,5200	78,1900
Noreg	**Króna**	93,2000	92,3100
Frakland	**Frankur**	113,4700	113,5300
Belgia	**Frankur**	18,4510	18,4600
Sveits	**Frankur**	494,9000	491,0500
Holland	**Gyllin**	337,7600	337,9200
Italia	**Liri**	0,3844	0,3846
Finnland	**Markur**	125,1900	125,2500
Ísland	**Króna**	8,2300	8,2500
Eysturríki	**Skillingur**	54,0930	54,1180
Spania	**Pesetas**	4,4740	4,4760
Portugal	**Escudos**	3,7130	3,7140
Kanada	**Dollari**	525,0600	526,6500
Grikkaland	**Drakmur**	2,1840	2,1850
Japan	**Yen**	6,8977	6,8483
Írland	**Pund**	945,1000	945,5500
	Evra	744,3300	744,6800

FØROYA SPARIKASSI

KROSSORÐ



Vinnari:
Beinta L. Rasmussen
á Frælsinum 8
100 Tórshavn

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: GONGUSNAPSUR

Hvønn fríggjadag

er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bókadeild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabókagrunni. (Krossa av á listanum høgrumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).

Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysunarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blaðnum næsta fríggjadagin.

Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn - og viðmerkið »Krossorðagáta nr. ...« á bjálvan.

273

Loysunarorðið: ....

Navn: ....

Bústaður: ....

Bygd/býur: ....

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!

Frá ***BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:***

- ❑ **Úti á leysum oyggjum** - *Marianna Debes Dahl*
- ❑ **Matur í myndum** - *Sigrid Dalsgaard/ Beinta Johannesen*
- ❑ **Í skýmingini** - *Sofía Petersen/Elinborg Lützen*
- ❑ **Meistarin og teir fýra skrivararnir** - *Ulf Nilsson/Karl N. Hansen týddi*

Frá ***FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNI:***

- ❑ **Mállæra** - *Paulivar Andreasen/Árni Dahl*
- ❑ **Rura** - *Þóra Þóroddsdóttir*
- ❑ **Føroya jarðfrøði** - *Jóannes Rasmussen*
- ❑ **Íslandsklokkan** - *Halldór Laxness*
- ❑ **Fólk og mentan** - *Jóan Pauli Joensen*

Bøkur og annað tilfar – bæði innan og uttan skúlagátt